



広報

まつだい 2004 6

No. 535

平成16年6月15日

奴奈川小学校大運動会

みんないっしょに

なが〜い大玉おくり



5月30日 奴奈川小学校大運動会に、千葉県八千代市立勝田台中学校の生徒96名が参加。児童と生徒、そして地域の人たちの熱気ある声援が会場いっばいに響きました。

(関連記事9ページ)



勝田台中の生徒と手をつないで走る奴奈川小の児童

主な内容

- 十日町広域圏合併協議会……………②～③
- 総合健康診査を実施します……………④～⑤
- 選挙一期日前投票制度について……………⑥～⑦
- 直接支払制度の概要／越後田舎体験……………⑧～⑨
- 東京発／松代の自然／記念誌発行……………⑩～⑪
- 農舞台／町職員の募集ほか……………⑫～⑬
- 文芸／お知らせ／町の行事予定ほか……………⑭～⑮

■松代町役場

〒942 1592 新潟県東頸城郡松代町大字松代3252番地 1

TEL 025-597-2220

FAX 025-597-2526・597-2300

URL 松代町 <http://www.town.matsudai.niigata.jp/>

松代町観光協会 <http://www.echigo-matsudai.com/>

合併後第一回目の市議会選挙 —— 松代町選出議員は4人 ——

第一回目の選挙に適用する各選挙区定数の割り当ては、「議会の議員の定数等に関する小委員会」（委員長＝吉楽正実川西町議会議長）の全員合意による審議結果の報告を受けて、今回の協議会で確認された。定数の割り当ては、主に議員一人あたりに対する選挙区の人口で試算し、十日町市は約二千人に一人、その他の町村は、約一千人に一人の割り合いで配分している。（表1）

第3回十日町広域圏

合併協議会

開催日 5月18日(火)
会場 川西町総合体育館

中 里

第一回目の選挙のみ市議会議員の定数を40人とし、旧市町村を選挙区単位とした選出議員の定数を定めた。

十日町市 19人
川西町 8人
中里村 6人
松代町 4人
松之山町 3人
(計 40人)

これは、合併の特例によるもので、第一回目の選挙の任期間に適用される。第二回目の選挙以降は、法に定められた議員定数である30人を、全市一選挙区として選出する。

（表1）各市町村の人口と議員定数 (人)

選挙区別	項目	平成12年 国勢調査人口	議員定数	議員一人当 たりの人口
十日町市		43,002	19	2,263
川西町		8,185	8	1,023
中里村		6,422	6	1,070
松代町		4,240	4	1,060
松之山町		3,184	3	1,061
合 計		65,033	40	平均 1,625

農業委員会の委員定数と任期について

〈任意協議会での決定事項〉

① 全市で一つの農業委員会とする。

② 委員の定数は40人とする。

③ 各市町村ごとの選挙区とし定員は、川西町9人、中里村7人、松代町6人、松之山町5人、十日町市は複選挙区で13人とする。

④ 選任による委員は、農協1人、農業共済1人、各市町村から学識経験者各1人とする。（法改正により構成が変わることがある）

〈本協議会での決定事項〉

① 十日町市に割り当てられた13人の割り振りを、次のように細分する。

十日町・川治・六箇地区は3人、中条地区は3人、吉田・下条地区は4人、水沢地区は3人。

② 合併後一年以内は、現在の各市町村の委員がそのまま在任する特例を設けているが、その在任期限を平成17年7月19日とする。

議員定数割の仕組み

今回の人口割合による議員定数の割り当ては、人口二千人に一人の議員となつた十日町市が、二分の一の格差をもつて他町村に対して譲歩する形となった。

一方、三人の割り当てを受けた松之山町の委員からは不満の意見が出された。

佐藤利幸松之山町長は「地域の不安を解消するための定数特例であり、人口や有権者割によるべきでない。遠隔地である当町に配慮がないのが残念であるが、小委員会の審議結果に従わざるを得ない」と述べた。また、ほかの同町の委員からは「議案提出権（註1）がある最低四人を配分する配慮があってもいいのではないか」などの意見も出された。

これに対して小委員会の吉楽委員長から「人口割を重要視するなかで、お互いに地域を大事にしながら助け合いの精神でやっていかねければならない」と応え、

議案提出権

地方自治法

第一百十二条（抜粋）

普通地方公共団体の議会の議員は、議会の議決すべき事件につき、議会に議案を提出することができる。議案を提出するに当たっては、議員の定数の十二分の一以上の者の賛成がなければならぬ。

他にも「四人にこだわらず、良い案件であれば応援できる」などの意見も出された。議案採決では、委員の挙手を求める声もあったが、協議会の進行にそぐわないことから、今後の施策の中で小規模遠隔地に温かい配慮を促すことで、議案の可決をみた。

財政計画の見直し

三位一体改革の影響で 投資的事業を削減

政府の三位一体改革の一つである地方交付税などの削減を受けて、新市財政計画の見直しを行った。

今年度、地方交付税の削減額は当圏域内で約16億円に及んだ。その他にも国・県補助金などの削減も含めると、当初描いていた歳入もくろみから約26億円の減額が強いられることとなった。

これにより、新市財政計画の歳入を、350億円（平成17年度ベース）から324億円に減額。合併後10年間の各年度についても、ほぼ同額の減額見直しを行った。

この減額幅は、当初計画していた歳入から歳出を差し引いた余剰額（合併による財政メリット）を一掃する形となった。このことについて合併事務局では「合併効果は、市町村合併を行うことで人件費や物件費な

どの行政コストの削減できることにあり、本質的には三位一体の改革などの影響でなくなるものではない」としている。

当然ながら効果を生み出すためには新たな目標設定が必要となり、そのしわ寄せは、新市での建設事業などの投資的経費や補助費、人件費などの抑制でまかな

われることとなる。なかでも、当初合併後10年間で予定した投資的経費の総額760億円は約3割減の540億円に見直された。

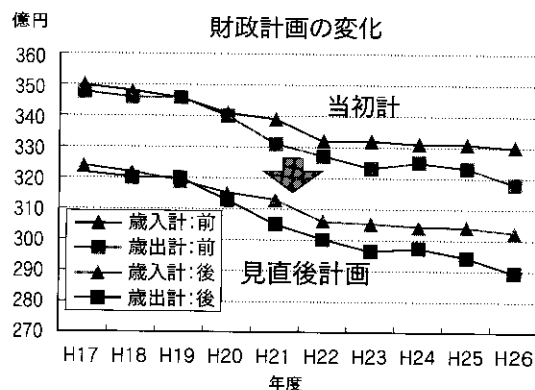
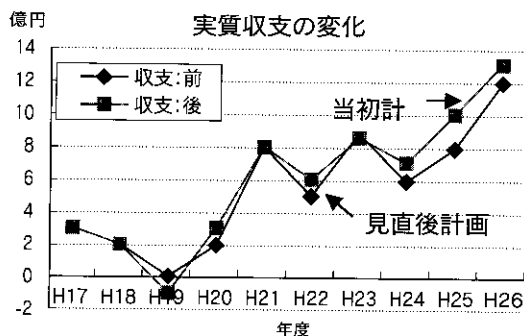
これらは、今年度の三位一体改革等の影響を盛り込んだだけであり、今後の追加削減しだいでは各種事業の更なる見直しが必要となってくる。

財政計画の見直し

(単位：億円)

		平成17年度		平成21年度		平成26年度	
		当初計画	見直し後	当初計画	見直し後	当初計画	見直し後
歳入	地方税	64	62	63	61	61	59
	譲与税等	13	14	13	14	12	13
	普通地方交付税	120	104	115	99	113	95
	特別地方交付税	19	19	17	17	17	17
	国・県支出金	46	40	44	38	40	34
	繰入金	1	1	1	1	1	1
	繰越金	5	5	5	5	5	5
	地方債	51	48	51	48	51	48
	その他の収入	30	30	30	30	30	30
	歳入計	350	324	339	313	330	302
歳出	人件費	56	54	57	55	48	46
	物件費	39	39	33	33	30	30
	維持補修費	16	16	16	16	16	16
	扶助費	20	22	20	22	20	22
	補助費等	40	36	34	30	32	28
	公債費	49	49	43	43	44	41
	積立金	3	3	3	3	3	3
	投資・出資・貸付金	17	17	17	17	17	17
	繰出金	32	32	33	33	34	34
	投資的経費	76	54	76	54	76	54
	歳出計	348	322	331	305	318	289
	実質収支(歳入-歳出)	3	3	8	8	12	13

※合併後10年間の計画のうち、5年ごとの3カ年分を抜粋
単位未満の調整により各項の合計が一致しないところがあります。



第4回千代田広域圏 合併協議会

開催日 5月31日(月)

会場 松代町総合センター

新市の市章

一般公募で

市章は、市を象徴するものであって、市旗や看板など幅広く使われることから、親しみがあがり新市をイメージできるものが望まれる。

このことから新市の市章を制定するにあたり、広くデザインを募集することで、数点を候補作品としてあげるために、それを選定する小委員会を設置した。

〈新市の市章選定小委員会〉

委員長 高橋芳平(松代町)
副委員長 小島伸子(川西町)
委員 阿部武市(十日町市)

齋藤立美(中里村)
柳 靖治(松之山町)

(敬称略)

公募は、合併調印後の8月から9月にかけて行う予定で、具体的な期間や公募要領については今後小委員会の中で協議される。

総合健康診査を 実施します

実施期間：7月5日(月)～7月9日(金)



1 健康診査対象者

今年2月に実施した「各種検診受診調査表」により、受診希望者に「受付票」を送付します。注意事項をよく読み、問診票などに必要事項を記入して受診日にお持ちください。

なお、受付票が届かなかった人で総合健康診査の受診を希望する人は、役場住民課環境保健衛生係までご連絡ください。

健診項目	対 象 者	料 金	備 考
基本健康診査	30歳以上	1,300円	70歳以上は無料
胸部レントゲン	19歳以上	無 料	
胃がん検診	40歳以上	1,000円	70歳以上は無料
成人歯科健診	希望者	無 料	7月6・7・8日に実施
肝炎ウイルス検診	40,45,50,55,60,65,70歳の人	700円	70歳は無料
運動機能検査	希望者及び骨密度検査を受ける人	無 料	
骨密度検査	30歳～51歳の女性	無 料	
前立腺がん検診	50歳以上の男性	2,100円	受診者全員有料

※対象年齢はいずれも平成17年3月31日現在の年齢です。

※前立腺がん検診を希望される人は、当日受付にて申し込みください。

町では、町民一人ひとりが、自分や家族の健康に関心を持ち、家族全員の健康づくりを目指していただけるよう支援しています。このため、「からだの健康づくり」を目標に7月5日から7月9日までの5日間、総合体育館において総合健康診査を行います。今年には新たに、50歳以上の男性を対象に前立腺がん検診も行います。この機会にぜひ受診してください。

2 受診に必要なもの

- ① 受付票 — 各検査ごとに受付票があり問診票が、ついていますので記入のうえご持参ください。
- ② 健康手帳 — お持ちの人は、必ずご持参ください。
- ③ 健診料金 — 上の表で、ご自分が受けられる各健診項目ごとの料金をご用意ください。

3 総合健康診査集落別日程表

月 日	午 前 受付時間：8時30分～11時まで	午 後 受付時間：1時～3時まで
7月5日 (月)	松代(24～26)・寺田・福島・奈良立・峠事業所	太平・田沢・田野介・竹所・木和田原
7月6日 (火)	松代(27～29)・室野・事業所	松代(30～31)・犬伏・孟地・中子・苧島
7月7日 (水)	松代(10～13・17～21)・東山・海老儀明・事業所	松代(42～51)・菅刈・蓬平・仙納・蒔平小貫・事業所
7月8日 (木)	松代(14～16・22～23)・小荒戸・小屋丸池之畑・下山・片桐山・滝沢・事業所	松代(1～9)・名平・蒲生
7月9日 (金)	松代(35～41)・千年・池尻・会沢・清水桐山・事業所	

知っておきたい

前立腺がん

今年の総合健診から前立腺がん検診を行います。

前立腺がんは、欧米では男性がん死亡者の約20%を占める頻度の高いがんです。わが国では今のところ約3・

5%と比較的少ないがんですが、食事での動物性脂肪の多量摂取や人口の高齢化により、急増傾向にあります。

発症年齢は、45歳以下の男性ではまれですが、50歳以後はその頻度は増加するため、前立腺がんは高齢者のがんともいわれています。

がんの進行が遅いのが特徴

前立腺がんにかかっても、初期のうちはこれといった自覚症状がありません。がんが大きくなるにつれて、尿が出づらくなったり残尿感があるなどの症状があります。

こんな症状は要注意！

- 尿がでにくい
- 尿の切れがわるい
- 夜間のトイレ回数が多
- 排尿しても尿が残っている感じがする（残尿感）
- 腹部がはる
- 血尿

総合健診での検査は

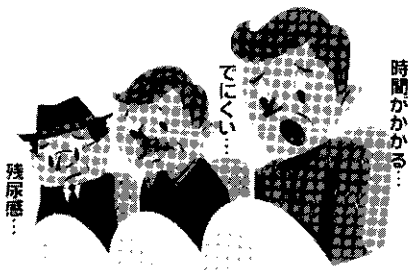
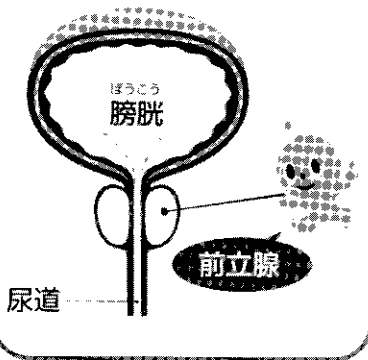
血液検査を行います。前立腺がんにかかると、前立腺から分泌されるPSA（前立腺特異抗原）という物質が急速に増加し、血液に流れだします。このため、採決してこのPSAの量を測定することでかなりの確立でがんを見つけることができます。

前立腺の病気には、がんのほかにも前立腺炎や前立腺肥大症があります。いずれも排尿障害をとまうので、これらの病気と思ひ込み、実はがんが潜んでいたというケースもあります。

前立腺は男性だけに

ある臓器です

前立腺は男性だけにある臓器で、膀胱の下で尿道をとりかこむように存在しています。直接は3～4センチメートルほどで、ちょうど果物の皮と実のような構造をしており、精液の一部がここで製造されています。



松代病院からのお知らせ 会計窓口の業務時間が 変更になります

7月1日より、会計窓口の業務時間が午前8時30分から午後5時までとなります。

ただし、月曜・水曜日は診療状況に応じて午後6時までとします。

なお、業務終了後は、お薬の処方ではできませんが、診療費の会計はできませんので、後日来院のうえ会計をしてくださいようお願いいたします。



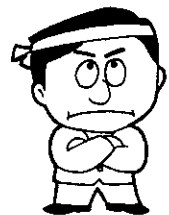
禁煙チャレンジ教室を開催します

自らの意思で、健康への扉を開けようとしているあなた。仲間やスタッフとともに禁煙に挑戦してみましよう。成功すれば、人に煙たがれることなく、元気で生きいきした人生がおくれるでしょう。

町では一昨年から禁煙教室を開催し、これまで19人の方から参加いただき、7名の方がみごと禁煙に成功されています。

禁煙プログラム

- ・あなたのニコチン依存度チェック
- ・無理なく禁煙するコツを教えます
- ・禁煙はこんなにトクする！
- ・間接喫煙の恐さ など



参加希望者は総合健診の受付で申し込みください。

とりまとめのうえ、参加希望者に日程等のご案内をお送りします。

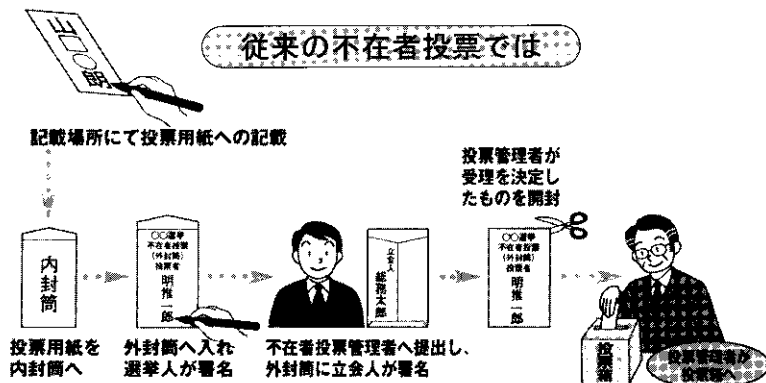
（お問い合わせ：住民課保健師まで）

選挙日前の投票がカンタンに 期日前投票制度

期日前投票制度の実施により、これまでの不在者投票にくらべ簡単に選挙日前の投票ができるようになりました。

「期日前投票制度」とは選挙は、選挙日（投票日）に投票所で投票することを原則としています。期日前投票制度は、選挙期日前であっても、選挙期日と同じく投票を行うことができます（つまり、投票用紙を直接投票箱に入れることができる）仕組みです。

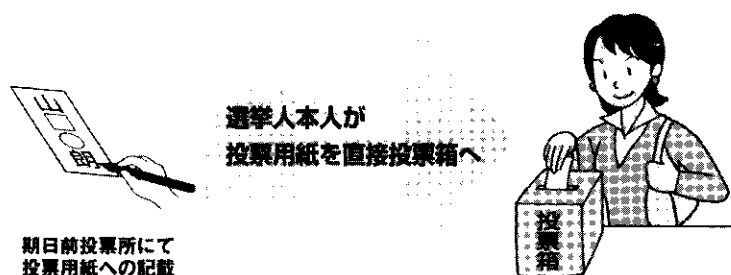
従来の不在者投票では



いままでの不在者投票は…
投票用紙の記載のほか、内封筒や外封筒への署名など、わずらわしさがありました。

選挙日の当日に仕事や旅行などで投票に行けない人は、事前に投票を済ませることができました。

期日前投票



こんどの期日前投票は…
投票用紙に記載のあと、直接投票箱に入れますので、封筒への署名などのわずらわしさはありません。

期 日 前 投 票

対象となる投票

名簿登録地の市区町村で行う投票

投票対象者

選挙期日に仕事や旅行、冠婚葬祭などの理由で、選挙日に投票に行けない人。（いままでの不在者投票事由と同じです。）

したがって、投票の際には、いままでの不在者投票と同じく、一定の事由に該当することの宣誓書の提出が必要となります。

投票期間

選挙期日の公示日または告示日の翌日から選挙期日の前日までの間です。（いままでの不在者投票の投票期間は、選挙期日の公示日または告示日から選挙期日の前日まででした。）

公示…（衆・参通常選挙）

告示…（衆・参通常選挙以外の選挙）

期日前投票は 告示日（公示日）の翌日からできます

投票場所

選挙管理委員会が定めた期日前投票所（役場敷地内に設置予定です）

投票時間

午前8時30分から午後8時までです。

投票手続

基本的な手続きは、選挙期日の投票所投票と同じです。

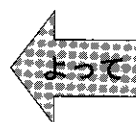
選挙権認定の時期

選挙権の有無は、期日前投票を行う日に認定されます。これにより選挙期日前であっても投票用紙を直接投票箱に入れることが可能となるものです。したがって、期日前投票を行った後に、他市町村への移転、死亡等の事由が発生して選挙権を失ったとしても、有効な投票として扱われることになります。

期日前投票と不在者投票のちがいは？

いままでの不在者投票の大部分は期日前投票に移行されますが、一部の事由については不在者投票ができます。

期日前投票は不在者投票とちがいで、確定投票です。期日前投票の際は、投票管理者と投票立会人の立会いのもとに投票しなければなりません。



- ① 期日前投票ができるのは、投票する人が選挙人名簿に登録されている市町村で行う投票に限られます。
- ② その市町村の選挙管理委員会が指定した「期日前投票所」で投票しなければなりません。

不在者投票ができるのは？

- ① 選挙人名簿登録地以外の選挙管理委員会での投票
投票をすることができないため、例外的に名簿登録地の市区町村の選挙管理委員会において不在者投票をすることができます。
例えば：選挙期日には20歳を迎えるが、選挙期日前においてはまだ19歳の人など。
- ② 病院や老人ホームなど定められた施設で行う投票
地市区町村の選挙管理委員会において不在者投票をすることができません。
- ③ 選挙期日には選挙権があることとなるが、選挙期日前に投票を行うとす
る日にはまだ選挙権がない人については、期日前

選挙に関するお問い合わせは
松代町選挙管理委員会まで

(TEL 597-2220)

郵便等による

不在者投票が変わりました



公職選挙法の一部が改正され、郵便等による不在者投票についてその対象者が拡大されるとともに、「代理記載制度」が新たに創設されました。

郵便等による不在者投票の対象者

1. 身体障害者手帳につぎの内容の記載がある人
 - ① 両下肢、体幹、移動機能の障害…1級もしくは2級
 - ② 心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸の障害…1級もしくは3級
 - ③ 免疫の障害…1級から3級
2. 1①～③と同程度の障害がある人として、知事等が書面により証明した人
3. 戦傷病者手帳につぎの内容の記載がある人
 - ① 両下肢、体幹の障害……恩給法別表第一号表ノ二の特別項症から第二項症
 - ② 心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸の障害……恩給法別表第一号表ノ二の特別項症から第三項症
4. 3①～②と同程度の障害がある人として、知事等が書面により証明した人
5. 介護保険被保険者証に介護状態区分が要介護5である人

1. 郵便等による不在者投票の対象者の拡大

これまでの郵便等による不在者投票は身体に重度の障害がある選挙人だけが対象となっていました。

介護保険法上の要介護者で、介護保険の被保険者証に要介護状態区分が要介護5である者として記載されている人も、今回新たに郵便等による不在者投票をすることができるようになりました。

事前に、郵便等による投票に必要な「郵便等投票証明書」の交付を受ける手続きが必要です。

2. 郵便等による不在者投票における代理記載制度の創設

郵便等による不在者投票をすることができる選挙人で、自ら投票の記載をすることができない者として定められた下記の①または②に該当する人は、あらかじめ選挙管理委員会に届け出た者（選挙権を有する者に限る。）に投票に関する記載をさせることができるようになりました。

- ① 身体障害者福祉法上の身体障害者で、身体障害者手帳に上肢または視覚の障害の程度が1級である者として記載されている人
- ② 戦傷病者特別援護法上の戦傷病者で、戦傷病者手帳に上肢または視覚の障害の程度が特別項症から第2項症までである者として記載されている人

事前に、郵便等による投票に必要な「郵便等投票証明書」の交付を受ける手続きと「代理記載人」となるべき者の届出が必要です。

中山間地域等直接支払制度実施状況の推移

年度 項目		平成12年度	平成13年度		平成14年度		平成15年度	
				対前年比		対前年比		対前年比
協定締結数		34	34	100	34	100	34	100
集落協定		34	34	100	34	100	34	100
個別協定								
協定締結面積(m ²)		7,031,906	7,090,111	101	7,095,191	100	7,095,191	100
田	急傾斜	6,554,658	6,610,273	101	6,615,353	100	6,615,353	100
	小・不整形	39,219	39,219	100	39,219	100	39,219	100
	緩傾斜	356,701	359,291	101	359,291	100	359,291	100
畑	急傾斜	16,901	16,901	100	16,901	100	16,901	100
	緩傾斜	64,427	64,427	100	64,427	100	64,427	100
契約締結率(%)		78	79	100	79	100	79	100
田		78	78	100	78	100	78	100
畑		92	92	100	92	100	92	100
交付金額(千円)		141,235	142,424	101	142,530	100	142,530	100
うち共同取組活動割合		32	32	100	37	116	41	111
集落協定参加者数		831	836	101	827	99	818	99
うち農業者数(人)		827	832	101	823	99	814	99
制度実施集落数		37	37	100	37	100	37	100

中山間地域等 直接支払制度の 実施状況について

直接支払制度がはじまって今年で5年目となります。今回は、今までの制度の取り組みと町の今後の対応についてお知らせします。

協定にもとづく取組状況

協定で規定している共同の取組項目では、全協定が水路・農道等の維持管理や整備を実施していて、集落活動のうち、交付金の額も一番多く利用されています。また、田舎体験事業などグリーン・ツーリズムのため

の休耕田の利活用など、水田の持つ多面的な機能を増進する活動に31協定が取り組んでいる。その他の活動として、地域の活性化につながる事業を各集落で取り組んでいて、子ども会や老人会などの集

落美化活動に対する支援を31協定が行っています。このほか役員報酬には全協定が支出しています。

農地保全への取り組みとしては、田の畦等法面保護のため、畦に山菜類の植栽をしている農家も多く、農用地の維持管理に、個々が



国は、直接支払制度の今後のあり方について検討をすすめています。その現地調査として5月26日に松代町で検討会が行われました。

国の委員である小田切徳美東京大学大学院助教授をはじめ、農林水産省の宮本敏久計画部長、北陸農政局村松睦宏計画部長等が出席し、峠などで現地調査を行いました。その後、新潟県農林水産部森邦夫部長、蓬平集落協定の若井君男さん、JA十日町関谷安則しづみ地区営農センター長等が取り組み状況の説明や意見交換を行いました。

写真は峠の取り組みについて話す牧田信二さん(中央)

町の推進方策

一、今年度の取り組み方針

町では、今年度は、交付金の50%を共同利用に充てるよう取り組みをすすめています。また、制度が今年で最終年度となることから、活動の記録や帳簿の処理状

況について集落協定別に確認を行うことにしています。

二、次期対策への対応

制度を活用し、今まで手がつけられていなかった農道や田への進入路の舗装が行われるなど、収穫までの作業の機械化に対応できるよう基盤の整備を積極的に行った集落が多くあります。

そうした成果として耕作放棄地の増加はこの4年間で大幅に防ぎこができました。しかし、一部の集落協定には、高齢化により今までのように耕作ができない限界感も広がってきています。

次期直接支払制度への移行を前に町では、集落で維持できる農地と維持が困難な農地について集落の状況の確認をすすめることにしています。

あわせて、小さな集落協定の場合、共同作業などの活動が困難な状況が生じていて、そうした集落協定に対して協定の再編成を考慮した見直しを年度内にすすめることにしています。

東頸城郡六町村で進めている越後田舎体験事業に松代町が取組んで四年目。今年も5月に、首都圏から中学・高校の6校約500人が修学旅行や体験学習で松代町に訪れました。

豊かな自然や生命の源である農業にふれ、そこに生きる人々との関わりの中で、実際の農家生活や農作業を通じて「豊かな心」「生きる力」を育もうと、体験学習や修学旅行などの場に、越後田舎体験が注目されています。



峠集落での歓迎昼食会

民泊先の農家の皆さんが迎える、まつだい駅のホーム。勝田台中学校（加賀谷孝校長）の生徒約40名が電車から降りた。

今回の修学旅行に向けて昨年の夏休みから、生徒自らテーマを設け、事前学習を積んできた。三年生の生徒たち96人は各班ごとに、目的に応じた到着時間を設定している。現地集合にし

ているのは社会学習の意味がある。お昼には全員が集まった。

全員共通の日程である奴奈川小学校の運動会に、午後のプログラムから参加。神楽・太鼓観賞のあと、リレー競技や大玉送りなどに出場した。奴奈川小学校の児童や地域の人たちで賑わう会場が、ひととき大きな歓声で沸いた。



駅で出迎える民泊先の皆さん



生徒たちから牧田弘さん夫妻へ手作りTシャツのプレゼント



——室野でクワを使って苗植え作業



松代小学校での交流会

越後田舎体験

出あいふれあい 思い出修学旅行

千葉県八千代市立勝田台中学校

「地域の人々や児童の皆さんとのふれあいをおして、感謝し感動する心を培ってほしい」加賀谷校長が望む大切なテーマだ。二泊三日の修学旅行のうち一泊を奴奈川・峰方地区の32戸の農家に分かれて宿泊する。民泊先では、まるで親戚の子が遊びにきたような温かさがある。二日間だが、農作業や会話をとおして、田舎文化を学ぶ。

今年の3月に「松代町田舎体験推進協議会」が設立した。民泊の受け入れや体験のインストラクターを務める農家約160人で構成されている。人と人の心が通う交流は、今後さらに広まっていく。



東京奴奈川会 創立25周年記念総会・祝賀会

晴天の平成16年4

月25日、東京奴奈川
会の創立25周年記念

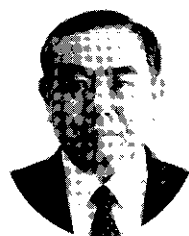
総会と祝賀会が第一ホテル
両国において開催された。

故郷から関谷達治松代町長
および奴奈川小学校校長を始

めとした10名もの皆様、東
京新潟県人会および東京松

代会を始めとする郷人会か
ら30名を超える皆様、そし

て100名に近い東京奴奈
川会会員が集い盛大な祝賀



東京奴奈川会会長

小堺 朝毅

会となった。

小堺朝毅新会長の挨拶に

引続いて役員を退任される

石野士前会長、米持新吉、

小堺保、佐藤直義前副会長

に感謝状が贈られ新名誉会

員の表彰が行われた。

ご来賓の祝辞に続いて、

来賓各位の紹介を東京奴奈

川会初の女性委員長となっ

た高橋ゆきい広報委員長が

行い、やわらかな声によつ

て会場全体がなごやかな雰

囲気につつまれた。

恒例の鏡割りは牧出嘉正

最高顧問の音頭で元氣よく

行なわれ一気に祝宴ムード

となった。

第二部は武田勇、佐藤義

大両氏の名司会で祝宴の幕
が切っておとされた。

手品あり、踊りありで会

は益々盛り上がり、久しぶ

りの顔に想い出話は尽きず

にぎやかな談笑で宴は最高

潮となった。そして郷土の

盆踊りを童心に帰ったよう

に踊り、その笑顔は最高で

あった。いよいよ会も終わ

りとなり閉会の挨拶に続き

、「ふるさと」の大合唱で全員

を感動の頂点に導いた。

松代町議会議員山岸公

男様の音頭で万歳三唱して

閉会となった。

(大西 記)

東京松代会五委員会 委員長の紹介 宜しく御願ひ申し上げます

総務委員長

米持

雅朗

事業委員長

柳

克治

財務委員長

柳

信輔

組織委員長

小堺

一男

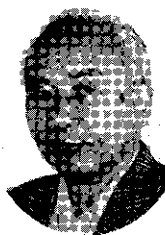
広報委員長

大西

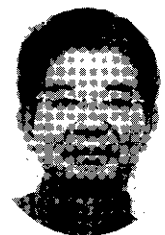
武久



横浜市在住
(室野・かの屋)



埼玉県新座市在住
(小屋丸・隠居)



葛飾区在住
(犬伏・宮ノ脇)



埼玉県北葛飾市在住
(蒲生・大東)



千葉市在住
(竹所・東)清義弟

●もの知りはかせ

かせんしき

色即是空

次回につづく

東京菅刈親睦会 第13回東京菅刈会開催

4月11日に古池宴会場にて
33名の多い参加を戴き、菅刈
出身者のみとやかな雰囲気、
実に楽しい有意義な故郷会で
した。米春はもつと多くの参
加者を募り盛会を期待してい
ます。(会長 関谷角治)

下山会(4月4日)第7回下山会

桜は満開を過ぎましたが下山会は満開でした



濁会(4月4日)

40戸の村落が消えて25
年。これは松代町でも唯
一の現象と思われるが、
4半世紀後の村跡へいつ
てみて大自然へ帰趨する
偉大な力に感慨無量。村
民は東京濁会で人の和を
大切に不屈の魂をよみが
えらせています。

(会長 佐藤 博)



松代の自然

初夏のヤマブシタケ

昨年の6月12日の午前中、福島
の城川ダム流域にある、ブナの深
緑が美しい『まるやま森林浴公園』
で、沿道の崖に繁茂する雑木を切っ
ていました。そこにはタニウツギ
やヤマボウシ、コマユミ、ヤマネ
コヤナギなどのほかにキブシが密
生して円い玉をたくさんぶら下げ
ていました。それらを小型の手曲
がりノコギリで切り払っていると、
枯れたナラの大木が崖下に向かっ
て倒れていて、その幹に白い塊が
見えました。これはこちらでウサ
ギタケといっているヤマブシタケ
でした。



ヤマブシタケというのは山伏と
いう修験者が、衣服の上に着用す
る篠懸衣(すずかけごろも)に付
ける装飾品に似ていることから付
けられたようです。その形は兎が
うずくまっている姿に似ているの
でウサギタケともいいます。シカ
ノキンタマという土地もあり、吸
水性がよいことからジョウゴタケ
(上戸茸)という所もあるようです。
現在ではさまざまなキノコが人工
栽培されており、このヤマブシタ
ケも大鋸屑栽培はされていますが、
原木栽培はまだ研究段階というこ
とです。

最近の新聞広告で痴呆に効くと
いう宣伝がなされていますが、私
には朗報かな？

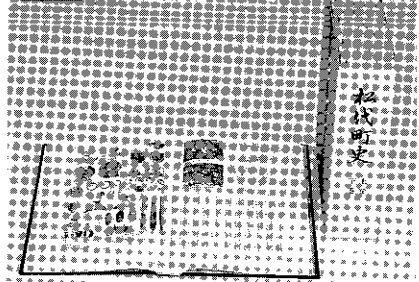
普通は秋の山でキノコ採りに歩
いているときに、ナラの木の幹に
白い塊が見られるので発見は容易
です。しかし、高すぎてどうしても
採れないため切歯掘腕(きしやうくわん)すること
もあります。

それが梅雨入り前の今頃、暑く
乾燥した日が続く中で発生してい
るといふことは、異常気象の前触
れかと思われたいしますが、心配
は後回しにして、鉋(こぎ)を用いて採取
して帰りました。

(文と写真 高橋八十八)

町制施行50周年記念企画

記念誌 町史―追録版
刊行 広報まつだい―縮小版



われらが郷土 松代町をいつまでも

松代町が誕生して今年で50年。

今、平成の合併を目前に、私たち
が生まれ育まれた郷土松代町を、
いつまでも記録に残せるよう、記
念誌「町史―追録版」「広報まつだ
い―縮小版」を刊行します。

町史は、平成元年に発行した松
代町の集大成である「町史 上・
下巻」に継ぐもので、主に平成以
降の町の軌跡をたどっています。

広報まつだい縮小版は、過去の
3巻に続き、平成5年4月号以降
をまとめています。巻頭には昭和
58年からの連載で、町の全集落を
紹介した「部落紹介」を掲載して
います。

色あせない記憶のつづりに、ご
家庭の保存版として、ぜひお求め
ください。

町史―追録版、広報まつだい―
縮小版はどちらも有料販売です。

予定頒布価格

町史―追録版

2,000円(1巻綴)

(先行予約価格 1,500円)

広報まつだい―縮小版

9,000円(2巻綴)

(先行予約価格 8,000円)

※郵送希望の場合、別途運送料が
かかります。

(価格は予定です。注文数により
変更になりますので、予めご了承
ください)

発行時期

平成17年1月販売開始

先行予約

平成16年7月15日より

●町内在住の方には、注文書を集
落内回覧します。

●町外在住の方は、役場総務課ま
でご連絡ください。

(TEL 025-597-2220)



平成9年3月22日ほくほく線開業



松代町と
東京の代官
山が、お互
いの地域の
魅力を引き

出しながら、新たな交流や
活力につなげていこうとす
る試みが5月20日から始ま
りました。

この企画は「まつだい代
官山クロスカントリー」と
いい、日本列島を縦断し、
都市と地域を結びつけてい
く意味が込められています。

第一弾として、代官山に
ある輸入食材や総菜を販売
している「ヒルサイドパン
トリー」というお店の一角
において、松代町の山菜や
野菜を販売する試みを行っ
ています。ここでは、消費
者の「食」の安全を求める
声にお応えし、松代町から
直送される野菜は「誰によっ
て、どんな環境で育てられ
たか」という生産履歴の開
示を徹底し、顔の見える関
係を築いていく取り組みが
なされています。

各マスコミもこの企画を
取りあげ、松代町の農産物
が注目を集めています。

「まつだい代官山クロスカントリー」好評開催中！



代官山「ヒルサイドパントリー」の様子

「まつだい代官山クロスカ
ントリー」では、この取り
組みに参加していただける
生産者の方々を募集してい
ます。

募集条件

- ・「農業安全使用基準」に基
づき、農産物を生産して
いる方。

- ・規定の生産履歴用紙に、
記録していただける方。
- ・定期的に行われる打ち合
わせに参加して頂ける方。

その他

- ・自慢の一品の出荷でも構
いません。
- ・野菜以外でも、松代の特

産品があれば出品できま
す。

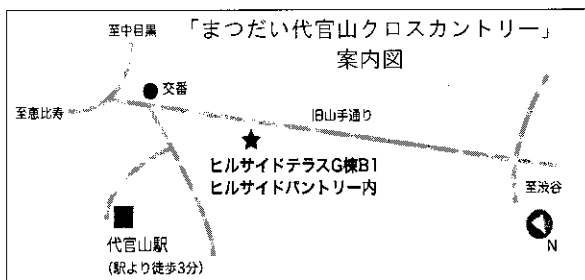
- ・毎週の出荷が不可能な場
合、月に一度の出荷など
でもかまいません。

- ・事務局との調整によりま
すが、買い取りを基本に
進めています。

- ・参加費は無料です。

出品希望の方は、左記の
連絡先までお問い合わせく
ださい。皆様の参加をお待
ちしています。

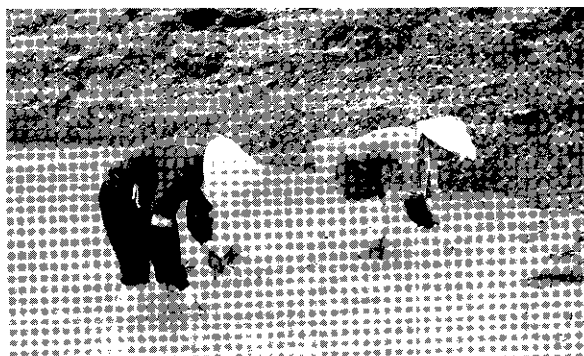
「まつだい代官山クロスカ
ントリー」担当：桑原康介



まつだい農耕文化村センター「農舞台」
TEL: 025-595-6180 (松代事務局)
(株)アートフロントギャラリー
TEL: 03 3476 4868 (東京事務局)

連絡先

農耕文化を農作業で実感 米づくり会員 農舞台「田んぼ」田植え



農舞台では、昨年より
地元農家との協力のもと
に田んぼづくり活動を行っ
ています。これは、都市
に住む人々に1年間松代
の田んぼで米づくり会員
になってもらい、田植え
や稲刈り、伝統工芸など
の雪国農耕文化を体験し
ながら、松代の皆様と交
流し、お米を味わっても
らうという事業です。

そして、今年度の第一
弾の体験として、5月22・
23日に田植えを行いました。

場所は室野にある約60
アールの棚田です。

22日には都会から来た
11名の会員の皆さんと7
名のこへび隊で、田んぼ
先生の関谷正行さん(松
代)に指導していただき、
山菜とりも交えながら楽
しく田植えを行いました。
昼過ぎから豪雨と雷に見
舞われ、ずぶぬれで芝峠
温泉に駆け込みましたが、
会員さんには「あんなに
雨を浴びたのも久しぶり
だ」と逆に喜ばれて助か
りました。

23日は大伏で和紙漉き
体験を行いました。初め
て山間の田を見て、田植
えを体験した皆さんは松
代の田んぼ
を守ってい
くにはどう
したらよい
か、という
所にまで思
いを深めて
いただいた
ようで、ま
ずまずの第
一步です。

松代高校 読書活動優秀実践校に

平成16年度読書活動優秀実践校として、松代高校（小庄司一憲校長）が文部科学大臣より表彰を受けました。

この表彰は4月23日の子ども読書の日にちなんで、全国の小・中学校と高校を対象に、生徒児童に読書啓発活動の優秀な学校を表彰するもので、県内の高校では松代高校が選ばれました。

同校が、20年程前から毎春実施している朝の読書タイムや、図書委員会が同校生徒からの書評をま

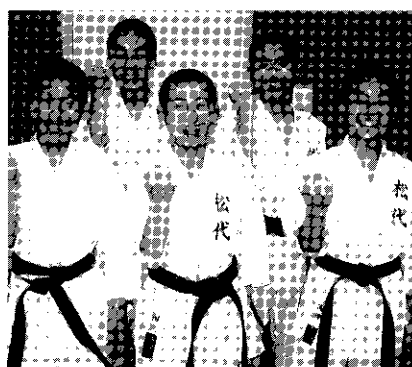
じえて収録した図書案内誌「読書ガイド」の発行活動が、広く生徒に読書啓発の効果을あげていると、その成果をたたえての表彰です。



表彰状を手にする小庄司校長

5月16日(H)、燕市民体育館で行われた、全国中学校空手道選手権新潟県予選大会で松代中学校男子チームが団体形の部でみごと優勝。8月に大分県別府市で開催される第12回全国中学生空手道選手権大会に出場します。

松代中学校生徒 男子空手 全国中学校大会に出場



全国大会出場によるこぶ生徒たち

〈成績〉中学男子団体形
1位 松代中学校チーム
相沢健太、市川大地、相沢佑樹、高澤慎太郎(補)、市川銀次(補)
男子個人形
4位 相沢佑樹

松代町職員募集

松代町職員（合併後、新市十日町市職員）の平成17年度採用上級試験を次のとおり実施します

1. 募集職種と人員 一般行政職 若干名

2. 受験資格

①基準

昭和51年4月2日から昭和58年4月1日までに生まれた者で4年制大学を卒業した者、または平成17年3月31日までに卒業する見込みの者。

②次のいずれかに該当する者は、受験できません。

○日本の国籍を有しない者

○成年被後見人または被保佐人（準禁治産者を含む）

○禁固以上の刑に処せられ、その執行を終わるまで、またはその執行を受けることがなくなるまでの者

○日本国憲法施行の日以後において、日本国憲法またはその下に成立した政府を暴力で破壊することを主張する政党その他の団体を結成し、またはこれに加入した者

3. 試験の方法

①教養試験 公務員として必要な、一般的な知識および知能について、大学卒業程度で択一式による筆記試験を行います。

②専門試験 専門的知識および能力について、大学卒業程度で択一式による筆記試験を行います。

③一般性格 職務および職場への適応性について診断検査 択一式による検査を行います。

4. 試験日、試験会場および時間割

①第一次試験 試験日：平成16年7月25日(日)

詳しくは申し込みされた人にお知らせします。

②第二次試験 第一次試験の合格者に対して面接試験を行います。

第一次試験合格者に対して、受験資格、申込書記載事項の真否について調査します。

5. 申し込み

申込書類 受験申込書、写真（上半身、脱帽、正面向き、縦4cm、横3cm）計3枚（うち1枚受験申込書に貼付。受験票・受付票貼付用〈裏面氏名、撮影年月日記入〉2枚）

締め切り 平成16年6月30日(水)午後5時必着
受験申込書は松代町役場総務課で受領してください。

短歌

動くものの手当りしだい刺し
 そうなブンブン蜂を歌う園
 児ら 市川 辰雄
 病床の閉めつきりなる窓の
 外吾など忘れ春は進みて

笠原 トミ
 山菜の灰汁に染まりし手の
 平にわらび煮のせて味見す
 るなり 柳 こめ
 あ独活を採りてこの土手
 降りむとし手が届かずにズ
 ルズル落ちて 小堺 良治
 朝まだき棚田の日の出撮る
 らしも幾台となく車行き来
 す 野石 念

蒲生句会

ぶな林新緑映えて池染める

良 治

シャボン玉昔が見えて遠ざ
 かる 翔 山

なんとなく眠たくなりぬ藤
 の花 耕 山

老鷹の棲む一角にわが家あ
 り 朴 雪

蛸も出て老人多き道普請
 塗り終えし畦に狸の足の跡

耕 堂
 空屋にも入る人ありて春灯

折 人
 漂える新茶の香り歩道まで

山 路
 龍 峰

毬 毬
 ぜんまいのとんと昔の絮手

しづみ俳句会

新緑の百余段を掃き清め

八千代

校庭に咲く記念樹の八重桜

村中がぜんまい干して五連

休 六 花
 忠魂碑大樹の花を侍らせて

淡 水
 樨若葉森林浴を楽しめり

とし子
 代かきの波は夕日をきざみ

ゆれ 枯 水
 深山路はどこもかしこも藤

公 鳴
 の花 開けて佳し湯殿の窓に藤の

花 滯 舟

高田盲学校から

「EYEルーム」開設のご案内

当校は、視覚障害教育の学校ですが、それに関わる教材・教具などを多数そろえています。このたび、常設の「展示ルーム」開設し、開放しています。

一般の方からは「視覚障害教育」の一端をご覧いただき、小・中・高校生からは「総合学習」の参考に、幅広くご利用いただけます。展示してある教材・教具は実際に使用したり、体験できるようにしました。一部は貸出も可能です。

＜主な展示品＞

- ・拡大読書器
- ・点字板
- ・点字タイプライター
- ・教材・教具
- ・弱視レンズ類（ルーペ）
- ・模擬体験セット
- ・便利生活グッズ類
- ・ビデオテープ（貸出可能）
- ・音声ワープロ（授業中は不可）
- ・盲教育・弱視教育機器 など

※点字や視覚障害関係の資料をご必要なときはご連絡ください。

また、登校では月～金曜の9時～17時まで目や見え方に関する無料相談も行っています。お気軽にご相談ください。

連絡先：高田盲学校相談支援センター

TEL025-523-2003

FAX025-526 3827

地を躍る白虎と空を舞う赤鳳の熱い戦いをご覧ください

平成16年度松代高校体育祭

日 時：6月24日(木) 9:00～

(雨天予備日 25日、28日、29日)

会 場：松代高校グラウンド

おいでください松代高校体育祭



人口の動き

男	2,007人	(-6人)
女	2,146人	(±0人)
計	4,153人	(-6人)
世帯数	1,481世帯	(-2世帯)

出生	1人	死亡	4人
転入	6人	転出	9人
(16年5月末日現在)			

桑原 秀次さん (桐山 かつえん)	柳 三郎さん (太平 えびすや)	村山 東蔵さん (海老 さんまいだ)	柳 寅松さん (松代 あめや)
80歳	86歳	70歳	90歳

ご冥福を祈ります(死亡)

元氣な良い子に(出生)
 高橋 由佳さん 洋一・ジョセリン・カルロスさん (会沢 そうえん)

幸せ多い人生を(婚姻)

関谷 成寿・大橋サオリさん (松代 はりまや)

(5月1日～5月31日)

戸籍の窓口

町の行事予定（6・7月）

6/21(月)	夏至
22(火)	第5回合併協議会 松之山町自然休養村センター 13:30～ 第3回松代の青少年を語る会 総合センター 19:30～ 保健衛生推進員研修会 役場 9:00～
23(水)	松寿大学 開講日 総合センター 8:40～ 通学合宿 松和荘(26日まで)
24(木)	参議院議員通常選挙告示日 日本脳炎予防接種 総合センター 13:00～
25(金)	参議院議員通常選挙期日前投票開始日 松代わくわくチャレンジクラブ ホタル観察会 19:00～
26(土)	東京松代会はたる観賞ツアー(27日まで)
27(日)	松代・松之山チャレンジ塾(チャレンジスポーツ) 総合体育館 9:30～
28(月)	
29(火)	第3回大地の芸術祭企画発表会 十日町市クロス10 18:00～ すくすく教室 松代保育園 9:00～
30(水)	小・中学校 芸術鑑賞教室 松代中学校13:30～
7/1(木)	国民安全の日
2(金)	
3(土)	
4(日)	十日町市キナーレ1周年・雪サミットプレイベント 10:00～
5(月)	総合健診 総合体育館 8:30～(9日まで)
6(火)	第7回全国明るい雪自治体会議雪サミット 十日町市キナーレ 13:30～ 第4回松代の青少年を語る会 総合センター 19:30～
7(水)	小夏 セタ
8(木)	
9(金)	
10(土)	
11(日)	参議院議員通常選挙日
12(月)	
13(火)	三種混合予防接種 総合センター 13:00～
14(水)	すくすく教室 総合体育館 9:00～
15(木)	
16(金)	松代町高齢者スポーツ大会 総合体育館 8:30～
17(土)	
18(日)	第20回町内ソフトバレーボール大会 総合体育館 8:30～
19(月)	松代観音祭り(20日まで) 海の日
20(火)	

お知らせ

全国明るい雪自治体会議雪サミット 開催のお知らせ

7月6日(火)、7日(水)の両日、越後妻有交流館キナーレとクロス10大ホールにおいて第7回全国明るい雪自治体会議雪サミット2004 in十日町を開催します。

この雪サミットは、雪国の新しい可能性について創造し、積極的に利雪・親雪に取り組んでいこうと、全国の雪国の自治体が協力し合って、活力ある地域振興と生活の向上に寄与することを目的に設立されたものです。

<開催日程>

7月6日(火) 13:30～ 会場：十日町市 キナーレ広場
内容：①施設見学会 六日町総合庁舎、アグリコア越後(大和町)、小嶋屋麵工房(十日町市)での雪冷房の利用や低温保存庫の利用施設を見学

②第7回全国明るい雪自治体会議

③全体交流会 キナーレ広場 参加費：4,000円

7月7日(水) 8:30～ 会場：十日町市 クロス10大ホール
内容：①基調講演 講師 江本 勝さん ほか
演題「水からの伝言—自分をあいするということ」

このほかに、吹奏楽演奏やリレートークなどを予定
※雪サミットプレイベントとして7月4日(日)にキナーレにおいて、雪の学習会などを開催します。

問い合わせは、十日町市役所 雪・水対策課 克雪水対策係
(TEL0257-57-3111)まで

水辺にやすらぎ 心にゆとり

7月は河川愛護月間です

国土交通省 高田河川国道事務所

生涯学習課からのお知らせ

「松代町成人式」集合写真の配布について

5月3日に開催された成人式の集合写真を無料で配布します。
成人式に参加された方は、町総合センター(TEL597-2301)まで受け取りにきてください。

編集後記

昭和39年、東京オリンピックや新潟地震など全国的にも思い出深いことが多い年であり、これらを契機に日本も大きく変貌を遂げる節目の年でもあった。身近なところに目を向ければ、松代町もそうである。春先の松代馬場塚の土砂崩れは、浪海川に流れ込み、命綱をつけた消防団の復旧作業は痛々しく思い起こされる。連日の豪雨が浪海川に架かる橋を乗り越えるほどだった「7・7水害」。桐山の大火。写真集作成に向けて整理しているといういなできことがあった。この年の、町のハイライトを飾っていたのは、新潟国体の大会旗が町内を通過したというニュースだ。各戸は国旗を掲げ、沿道の町民は国体小旗を打ち振りながら国体歌を合唱したと記されている。写真からも時代の勢いを感じる。まだ記憶に新しいこの年に、私は生まれてよかったと思う。



昭和39年5月17日。旧役場前を通過する国体旗。新潟国体は、東京オリンピックのため繰り上げ6月6日から11日まで開催された。



【休館日】
毎週 月曜日・祝祭日
【開館時間】
毎週 火～金 13:00～18:00
土・日 10:00～17:00

【電話】 597-2615
【ホームページアドレス】
<http://www.9.ocn.ne.jp/~m-tosho/>
【メールアドレス】
m-tosyo@beach.ocn.ne.jp

◆ 新しい本の紹介 ◆

*** 一般 ***

恋なんて、少し不幸ぐらいがちょうどいい 唯川 恵
夫というもの 渡辺 淳一
仕事常識 新・オトナの学校 日本経済新聞社
イタリア幻想曲 貴賓室の怪人2 内田 康夫
跳び箱とさかあがりができる本
中島先生の体育教室 中島 清貴
家計に役立つ助成金がわかる本
暮らしの経済研究会
シニアの転倒予防に役立つ体操・ゲーム
余暇問題研究所
話しかけ上手は英会話がうまい!

向井 京子

子どもを本好きにする50の方法
十おすすり本300冊 さくまゆみこ
数え方の辞典 飯田 朝子
フジ子・ヘミング真実の軌跡 喜多 麗子

*** えほん・じどう ***

ノントンのいたいのとんでけ～☆ キヨノサチコ
いちのかたつむり、じゅうはかに
あしでかぞえるかすのほん A・P・セイヤー
“むぎゅっ”とっちゃった R・クレインベルジェ
アンパンマンとさばくのたから やなせたかし
おっちゃんの長い夏休み 岸川 悦子
こくごであそぼ 本が好きになる 斎藤 孝
たのしもう平面図形 横地 清
てまり 尾崎 敬子

東京松代会の柳政直さんから写真集を寄贈していただきました

「南極の空（気象観測隊員が見つめてきた極みの大地）」 クライム発行

一般の人が踏み込むことが困難な南極の、神秘的な世界をカメラでとらえた貴重な写真集です。

休館のお知らせ
7月20日(火)
図書館はお休みします。



大地の芸術祭
「越後妻有2004夏 10days」
～真夏の里山体験～

開催速報

あの感動のフィナーレから1年
大地の芸術祭が8月の10日間開催されます

開催期間…公式プログラム…8月1日(日)～10日(火)
P・R期間…8月1日(日)～31日(火)

プログラム…演劇やコンテンポラリーダンスなどの芸術公演のほか、各地区のステージで企画展や各種イベントを開催予定
詳しくは6月29日の企画発表会で

熱い真夏の10日間、どうぞご期待ください!



第2回大地の芸術祭閉会式（農舞台）

越後妻有アートトリエンナーレ2006 大地の芸術祭企画発表会

日時：6月29日(火)午後7時～9時
場所：十日町市 クロス10 大ホール

2006年に開催される「第3回大地の芸術祭」の企画発表会を行います。参加アーティストや作品プラン紹介のほか名誉実行委員長の平山新潟県知事と、北川フラム総合コーディネーターによる対談なども予定しています。

入場無料でどなたも参加できますので、お気軽にお越しください。